

INFORME FINANCIERO



Al Pueblo de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington

Ejercicio Fiscal 2021-2022

Mayo de 2023

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Al aproximarnos al cierre del ejercicio 2021-2022, nos fuimos acostumbrando a nuestra “nueva normalidad”. Hacía justo un año nos habíamos sentido confundidos por las vicisitudes ocasionadas por la pandemia de COVID-19, mientras tratábamos de seguir adelante con nuestras familias y vecinos.

Al concluir el año, con la ayuda de las vacunas y de las nuevas formas de proceder que hemos debido adoptar, logramos dejar atrás lo peor de la pandemia. Ahora hemos cambiado nuestras formas de funcionar como sociedad, como Arquidiócesis y como Pueblo de Dios. Nuestra colectiva capacidad de adaptación ante la adversidad ha vuelto a estar a la altura de las circunstancias. Esto se hizo claramente evidente en el continuo apoyo financiero que ustedes, nuestros fieles, dan a la Arquidiócesis Católica Romana de Washington. Los ministerios parroquiales y arquidiocesanos, las escuelas y los programas de servicios sociales se han adaptado, según lo necesario, a las alteraciones acaecidas en nuestro mundo y ¡han salido victoriosos!

En este Informe Financiero se presenta un panorama general de las muchas y diversas maneras en que el Pueblo de Dios habilita a esta Iglesia local para llevar a cabo la obra de Cristo aquí en Washington, D.C. y Maryland. En él se advierte que el uso de los fondos ha sido prudente, y que dicho uso se somete regularmente a auditorías independientes y revisiones de varios niveles. Quienes deseen consultar los informes financieros más detallados pueden hacerlo en www.adw.org.

Por este medio, deseo expresar a ustedes mi sincera gratitud por hacer posible el trabajo de nuestros dedicados empleados y voluntarios. Su aporte financiero es de importancia vital para las familias que pasan aprietos económicos, para las escuelas católicas que ofrecen una educación de calidad en un entorno de fe, así como para nuestros seminaristas, parroquias y sacerdotes que necesitan cubrir muchos gastos, desde las despensas de alimentos hasta una condición de retiro digno y seguro para el clero, que ha dedicado toda su vida a servir a los fieles.

Aprovecho de pedirles que, por favor, sigan rezando para que las dificultades de la pandemia se vayan desdibujando cada vez más en el espejo retrovisor. Sigamos orando por toda nuestra Arquidiócesis y por la sociedad en general. Que Dios les bendiga.

Sinceramente en Cristo,

✠ Cardenal Wilton Gregory
Arzobispo de Washington



La información financiera contenida en este informe (excepto la relacionada con las agencias afiliadas contenida en las páginas 4 y 5, y con las parroquias y escuelas contenida en la página 8) proviene de los estados financieros auditados al 30 de junio de 2022, que pueden consultarse en adw.org/financialreports.

INGRESOS

ADMINISTRACIÓN PASTORAL CENTRAL DE LA ARQUIDIÓCESIS

Fuentes de ingresos

Los ingresos operativos percibidos por la Arquidiócesis Católica Romana de Washington en el ejercicio 2021-2022 ascendieron a \$37,5 millones.

La principal fuente de los ingresos que sustentan los programas y ministerios de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington siguen siendo las cuotas asignadas a cada parroquia, las cuales se determinan de acuerdo con factores que incluyen el tamaño de cada parroquia y sus colectas semanales. Para el ejercicio fiscal 2021-2022, dichas cuotas ascendieron a algo menos de US\$12,6 millones. Estas contribuciones parroquiales financian los servicios de administración, así como los de comunicaciones, desarrollo, educación religiosa y mantenimiento de las



plantas físicas. También financian los costos de educación y los aportes a las parroquias, escuelas, entidades y familias que tienen necesidades económicas.

Tras el gran auge de los ingresos por inversiones registrado en el ejercicio anterior, hay factores, como la elevada inflación mundial, que marcaron un descenso en dichos ingresos, lo que llevó esta cifra a una categoría negativa en 2021-2022.

La **Campaña Anual** se mantuvo como segunda fuente de ingresos de la Arquidiócesis. Con recaudaciones por un total de US\$10,9 millones, la Campaña Anual aumentó en más de un millón de dólares con respecto al ejercicio anterior. La totalidad de los fondos recaudados en la Campaña Anual se destina a financiar los ministerios pastorales y sociales de la Arquidiócesis. Entre los beneficiarios se cuentan aquellos varones que estudian para el sacerdocio y el diaconado, las capellanías en hospitales y prisiones y los programas del ministerio étnico y de jóvenes adultos.

Esta categoría también financia actividades pro vida, como las de atención pastoral, material educativo y presentaciones. Muchos niños de familias de escasos recursos de toda la Arquidiócesis tienen la oportunidad de asistir a escuelas católicas gracias a que la Campaña Anual financia el costo de su

escolaridad.

Los **obsequios y las donaciones** recibidas aportaron más de US\$6,6 millones a los fondos operativos. Estos ingresos por única vez comprenden legados y otros obsequios. Más de \$5 millones se recaudaron en forma de honorarios e ingresos varios. Los honorarios comprenden las comisiones captadas por administración de reclamos y facturación de seguros; inversión y monitoreo de los fondos de retiro de sacerdotes y laicos y otros ingresos por inversiones; así como comisiones por participación en programas auspiciados por la Arquidiócesis.

La última parte de los ingresos generados por las operaciones ascendió a \$2,5 millones por concepto de alquileres. Esta cifra incluye los alquileres recibidos de los proveedores de servicios afiliados, como Caridades Católicas y el Centro Santa Ana para Niños, Jóvenes y Familias, por el uso de edificios de la Arquidiócesis. Esos ingresos se reintegran



a esas entidades en forma de contribuciones equivalentes al alquiler que pagan.

La Arquidiócesis percibió ingresos de \$2,3 millones por la diferencia entre los ingresos captados por servicios de seguros de \$50,6 millones y los egresos efectuados por valor de \$47,8 millones, cifras que corresponden principalmente al traspaso de los montos recibidos de las parroquias y agencias y a los pagos por reclamos y beneficios.

Arquidiócesis Católica Romana de Washington

QUIÉNES SOMOS

Ejercicio fiscal 2021-2022

- ▶ Más de 667.000 católicos
- ▶ 139 parroquias y 9 misiones y comunidades
- ▶ 90 escuelas, entre ellas 59 escuelas primarias y 2 escuelas secundarias arquidiocesanas
- ▶ 25.000 alumnos de escuelas católicas
- ▶ 22.000 alumnos que reciben educación religiosa
- ▶ 327 sacerdotes arquidiocesanos, entre ellos 263 activos y 64 retirados
- ▶ 67 seminaristas
- ▶ 154 diáconos permanentes que sirven en el ministerio activo dentro de la Arquidiócesis, y 35 diáconos permanentes que sirven fuera de ella
- ▶ 391 religiosas y 638 religiosos que sirven en la Arquidiócesis



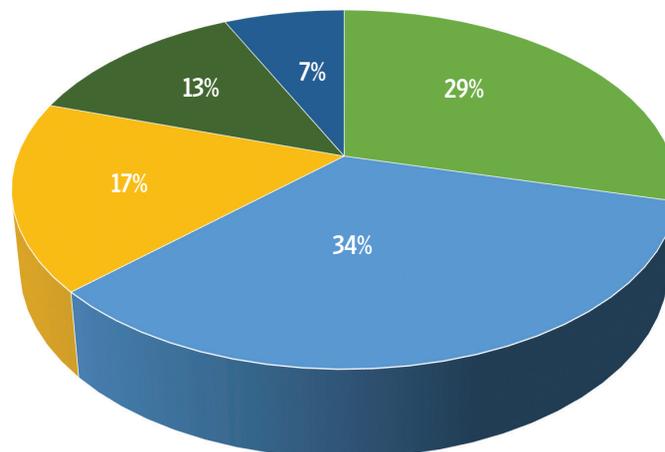
Ingresos Operativos de la Administración Pastoral Central | Ejercicio cerrado al 30 de junio de 2022

Ingresos operativos:

Campaña Anual	\$ 10.888.000
Cuotas parroquiales	12.581.000
Obsequios y donaciones	6.561.000
Honorarios y otros ingresos	4.971.000
Ingresos de alquiler	2.541.000
Total de ingresos operativos	37.542.000

Ingresos no operativos:

Pérdidas en inversiones	(10.315.000)
Total de ingresos	\$ 27.227.000



- Campaña Anual 29%
- Cuotas parroquiales 34%
- Obsequios y donaciones 17%
- Honorarios y otros ingresos 13%
- Ingresos de alquiler 7%

GASTOS

ADMINISTRACIÓN PASTORAL CENTRAL DE LA ARQUIDIÓCESIS

La atenuación de la pandemia trajo consigo el retorno a la mayoría de las actividades normales

Después de un año de eventos llevados a cabo por vía electrónica y al aire libre en las parroquias y otras entidades de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington, el ejercicio fiscal 2021-2022 trajo consigo un retorno gradual a la normalidad en las escuelas e iglesias y en diversas actividades, aunque con medidas preventivas centradas en la salud. El año lectivo iniciado en el otoño de 2021 supuso la toma de la temperatura personal en los estacionamientos de las escuelas y el uso obligatorio de mascarillas. Las parroquias también disminuyeron las restricciones, con distintas reglamentaciones sobre el distanciamiento social y el uso de cubiertas faciales, dependiendo de las normas locales según la jurisdicción y el nivel de precaución de la comunidad.

Muchas de las actividades reanudaron su marcha con renovado entusiasmo. En agosto, el Cardenal Wilton Gregory puso en ejecución un plan de acción para la encíclica *Laudato Si'*, en el que se fijó el rumbo que todas las personas y entidades de la Arquidiócesis deberían seguir para implantar medidas concretas con miras a proteger el medio ambiente.

En noviembre se celebró la Misa inaugural que dio comienzo a las fases locales del Sínodo sobre la Sinodalidad, una iniciativa de alcance mundial emprendida con el propósito de escuchar las voces de la Iglesia, desde las bases parroquiales hasta los estratos superiores. El Cardenal Gregory señaló que el gran desafío del proceso sinodal consiste en que todas las partes de la Iglesia Católica participen con "mutuo respeto, con auténtico afecto de unos por otros y con una actitud acogedora y de profunda apertura a la acción del

Espíritu Santo de Dios."

"Cada miembro de la Iglesia ha de sentirse sinceramente invitado a participar en el proceso sinodal", dijo en su homilía el purpurado. Y añadió: "Debemos sentirnos animados a compartir honestamente unos con otros y escuchar con sinceridad. No debemos sentirnos temerosos de escuchar las voces de quienes se sientan alejados de la Iglesia, o que se hayan sentido frustrados o escandalizados por nuestro pasado."

En junio de 2022 hubo un total de diez seminaristas de variados antecedentes personales que fueron ordenados sacerdotes. La formación académica de estos aspirantes al presbiterado antes de ingresar al seminario era muy diversa, desde ingeniería aeroespacial hasta finanzas e informática. Entre ellos había tres inmigrantes europeos.

El 8 de septiembre de 2021, el Cardenal Gregory fue el invitado especial en el primer almuerzo de figuras destacadas del National Press Club que tuvo lugar tras la pandemia. Ante una audiencia presencial y en línea de periodistas, el Cardenal puso de relieve la importancia de proteger el medio ambiente y defender la dignidad de la vida humana en todas sus etapas. Respondió, además, a preguntas sobre asuntos variados, como si alguna vez habrá mujeres que sean ordenadas sacerdotes católicos —la respuesta fue "No veo que eso vaya a cambiar"— hasta la afirmación de que buscar sanación para las víctimas de abusos sexuales por parte del clero debería ser prioritario en la respuesta de la Iglesia a esa problemática.

En la primavera de 2022, la crisis provocada por la invasión rusa de Ucrania llevó a mucha gente a orar

y proveer otros tipos de apoyo a la nación asediada. El Arzobispo Mons. Borys Gudziak de la Arquidiócesis Católica Ucraniana de Filadelfia hizo una petición por primera vez, a la Arquidiócesis de Washington y a todos los Estados Unidos, de oraciones y apoyo en la Misa oficiada el Miércoles de Ceniza en la Catedral de San Mateo.

Personas de todas las nacionalidades y confesiones religiosas celebraron oficios conmemorativos en Washington por las víctimas de la guerra y elevaron plegarias por la paz. Asimismo, varias agencias católicas de servicios sociales se movilizaron para brindar socorro a los ciudadanos ucranianos desplazados por el conflicto bélico; a su vez, alumnos de la Escuela St. Michael, de Ridge, Maryland, se pusieron en contacto con sus homólogos ucranianos.

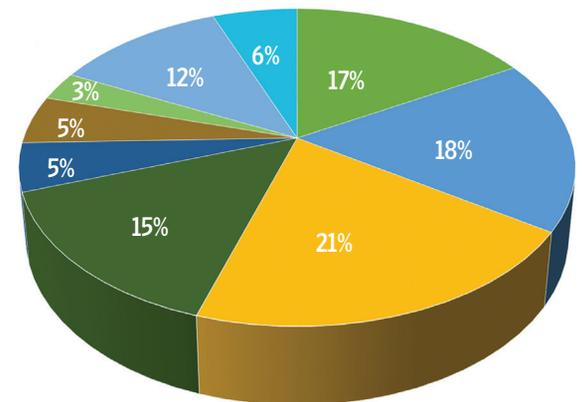
Como corolario de todas las actividades nuevas y reanudadas, el trabajo que llevan a cabo las parroquias para atender a los necesitados prosiguió su marcha, como lo hizo durante toda la pandemia. Los servicios de ayuda para la inmigración legal, las dispensas de alimentos y las clínicas de vacunación contra el COVID-19 fueron una labor habitual de un extremo a otro de la Arquidiócesis. En los actos de clausura de la celebración del centenario de la Parroquia de San Martín de Tours, en Gaithersburg, que se prolongó por un año más debido a las restricciones por la pandemia, se reconoció que esta es una "iglesia que da de comer a la gente."

El Padre David Wells, párroco de San Martín, manifestó: "En lugar de que la pandemia se convirtiera en el aguafiestas del año del centenario, la adversidad sacó a relucir lo mejor de nuestra parroquia. Aplazamos la celebración durante un año, porque tuvimos que responder ante la crisis que se produjo."

Gastos de la Administración Pastoral Central Arquidiocesana

Ejercicio cerrado al 30 de junio de 2022

Ministerio pastoral y servicios sociales	\$ 7.044.000
Educación católica	7.206.000
Liderazgo ministerial y seminarios	8.528.000
Administración arquidiocesana	5.976.000
Comunicaciones	1.863.000
Servicios parroquiales	2.062.000
Obsequios y cuotas parroquiales	1.055.000
Gastos generales y administrativos	4.896.000
Desarrollo	2.308.000
Total de gastos	40.938.000
Total de ingresos de operaciones	37.542.000
Déficit operativo	\$ (3.396.000)



Gastos operativos

Los gastos de la **Secretaría para la Educación Católica** comprendieron el apoyo a los alumnos de las escuelas primarias y secundarias católicas de toda la Arquidiócesis, así como a la Oficina de Escuelas Católicas y Educación Religiosa, que contribuyen a la educación católica de menores y adultos. Con una parte de este gasto, la Fundación para la Educación Católica de la Arquidiócesis logró otorgar asistencia de matrícula por valor de \$6,2 millones, lo que se expone con más detalle en la página 7.

Los gastos de la **Secretaría de Liderazgo Ministerial** incluyeron la educación y capacitación de nuestros seminaristas. En el ejercicio fiscal 2021-2022, hubo 67 seminaristas en formación para ser sacerdotes de nuestra Iglesia local. La Arquidiócesis de Washington posee y administra dos seminarios: el Seminario Misionero Arquidiocesano Redemptoris Mater, situado en Hyattsville, y el Seminario San Juan Pablo II, situado en Washington, DC. La educación continua y la atención médica especial para sacerdotes, la Oficina de Vocaciones, la Oficina del Diaconado y la Oficina de Vida Consagrada son asimismo partes del liderazgo ministerial.

Los gastos de la **Administración Arquidiocesana** comprendieron los de la Oficina del Arzobispo y dos obispos auxiliares, la Oficina de la Cancillería, la Oficina de Política Pública, la Oficina de Protección de la Infancia y la Asesoría Jurídica.

La **Secretaría de Comunicaciones**, y sus Oficinas de Medios y Relaciones Públicas, de Medios Digitales y de Producción Multimediales, tienen la misión de relatar la historia de esta iglesia local a través de la Nueva Evangelización. Colaborando y formando relaciones con los medios de comunicación, administrando y creando contenidos y diseños enriquecedores para las plataformas en línea, y compartiendo la experiencia de nuestra fe a través de video, radio y otros medios de difusión, la Secretaría proclama la hermosura y la verdad del Evangelio en toda la Arquidiócesis y en el mundo. Los periódicos *Catholic Standard* y *El Pregonero* también forman parte de la Secretaría, pero están financiados principalmente por la Compañía de Medios Carroll, una agencia arquidiocesana cuyos resultados financieros se detallan en la página 4.

Los **Servicios Parroquiales** comprenden la Oficina de Operaciones Financieras Parroquiales y Escolares y ciertas secciones de la Oficina de

Administración de Edificios y de la Oficina de Recursos Humanos.

Los **obsequios y cuotas parroquiales** representaron las cuotas de afiliación requeridas por la Santa Sede y organizaciones como la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos y la Conferencia Católica de Maryland, así como los modestos obsequios que hizo la Arquidiócesis a otras entidades católicas.

Los **gastos generales y administrativos** incluyeron los correspondientes a las oficinas arquidiocesanas de Finanzas, de Tecnología de la Información y ciertas secciones de las oficinas de Administración de Edificios y de Recursos Humanos.

La **Secretaría para el Desarrollo** gestiona la Campaña Anual y otras iniciativas de importancia vital para el adelanto de la misión, tales como los donativos planificados y los obsequios mayores. Asiste, asimismo, a las parroquias y otras entidades arquidiocesanas en la consecución de sus metas de administración de bienes.

AGENCIAS ARQUIDIOCESANAS

CONSORCIO DE ACADEMIAS CATÓLICAS

Cuando Harold Thomas Jr, director de la Academia Católica San Francisco Javier en Washington, D.C., recorre los pasillos de su escuela, está siguiendo los pasos de su padre. Literalmente.

Thomas es director de la escuela en la que su padre, Harold Thomas Sr, ocupó el mismo cargo hace casi 20 años. Es una de las cuatro escuelas primarias que componen el Consorcio de Academias Católicas, una coalición de escuelas del Distrito de Columbia.

“Estoy continuando con su legado, y lo más lindo es que siento su presencia”, comentó Thomas hijo. “A veces incluso me dan ganas de tomar el teléfono, llamarlo y contarle lo que está pasando y pedirle consejo.”

La educación fue siempre algo importante para Thomas padre. Trabajó como maestro de educación especial en las escuelas públicas del Distrito de Columbia, mientras obtenía su licenciatura en derecho en la Facultad de Derecho de la Universidad Howard. Tras jubilarse de la función pública, se incorporó a la Arquidiócesis de Washington, colaborando en la elaboración de procedimientos escritos para la aplicación de políticas jurídicas en la educación especial. Más tarde se desempeñó por varios años como director de la Academia Católica San Francisco Xavier y durante un breve periodo fue director ejecutivo



del Center City School Consortium (ahora conocido como Consorcio de Academias Católicas).

Cuando Thomas hijo fue nombrado director de la Academia Católica San Francisco Xavier, su padre volvió a la escuela como voluntario. “Para mí, fue un profesor exitoso”, dice Thomas hijo acerca del trabajo voluntario de su padre. “Hacia tutorías, trabajaba en pequeños grupos, de todo. Estaba comprometido con este trabajo.”

Al igual que su difunto padre, fallecido en diciembre de 2020, el joven Thomas no empezó siendo educador. “Yo quería ser abogado”, señaló, “pero tuve la oportunidad de enseñar y descubrí que me gustaba”. Añadió que dedicarse a la educación fue algo “natural” para él, y que, en su decisión de ser educador, tuvo la influencia no solo de su padre, sino también de su madre, Ann, que fue igualmente educadora en las escuelas públicas de Washington D.C. durante 40 años.

“Hemos sido (educadores) tanto en colegios públicos como privados, y nos encantan los colegios católicos; a mi padre le gustaban mucho los colegios católicos”, dijo Thomas. “Es un ministerio de amor y compromiso, y realmente hay que amar lo que uno hace.”

Thomas hijo no solo trabaja en la misma

escuela que su padre, sino con algunos de los mismos empleados que estuvieron allí durante el periodo de su padre.

“Mi padre era muy profesional y meticulous. Le encantaba trabajar en las escuelas y era muy exigente con la gente, pero lo hacía de forma bondadosa”, comentó Thomas. “Creo que tengo el mejor grupo de colaboradores de Washington, D.C. ¡No dejes de publicar eso!”

Gastos de las Agencias Arquidiocesanas de Servicio y Educación:

Ejercicio cerrado al 30 de junio de 2022

Agencias de Caridad y Programas Sociales

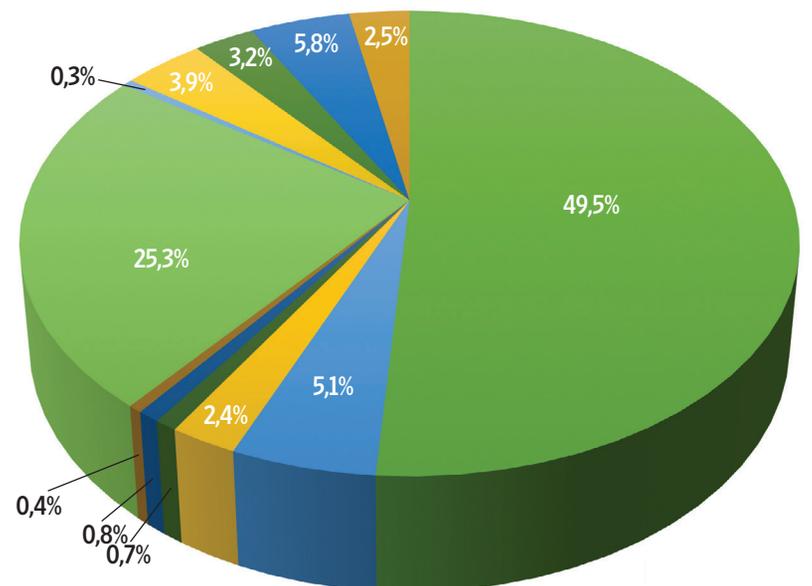
Caridades Católicas	\$95.453.000
Cementerios Católicos	9.738.000
Centro Santa Ana para Niños.	
Jóvenes y Familias	4.611.000
Compañía de Medios Carroll	1.419.000
Centro de Información Católica	1.613.000
Organización Juvenil Católica	733.000
Viviendas Victory	48.812.000
Centro Juvenil Victory	640.000

Total de gastos de agencias de servicios 163.019.000

Corporaciones educativas (excluye las escuelas parroquiales)

Escuela Secundaria Arzobispo Carroll	7.599.000
Escuela Secundaria Don Bosco Cristo Rey	6.146.000
Consorcio de Academias Católicas	11.177.000
Escuela Primaria María de Nazaret	4.751.000
Total de gastos de corporaciones educativas 29.673.000	

Total de gastos de agencias arquidiocesanas \$192.692.000



CENTRO SANTA ANA PARA NIÑOS, JÓVENES Y FAMILIAS

El Centro Santa Ana para Niños, Jóvenes y Familias ha brindado protección y alimentación a familias necesitadas durante más de 160 años. Establecido por las Hijas de la Caridad como hogar para niños abandonados, huérfanos y maltratados, el Centro ha crecido y evolucionado de acuerdo con las exigencias de los tiempos.

Santa Ana sigue ofreciendo un hogar seguro para madres adolescentes y sus bebés, así como viviendas de transición, capacitación en aptitudes para la vida y consejería laboral, cuidado de bebés y niños en edad preescolar, además de servicios clínicos y de trabajo social. El centro provee servicios a personas de todas las creencias, razas y culturas cualquiera que sea su situación migratoria.

En un blog de marzo de 2022, la directora general del Centro Santa Ana, la Hna. Mary Bader, de las Hijas de la Caridad, dijo que la entidad es “un paso hacia un futuro de estabilidad, independencia y crecimiento. A menudo, las madres jóvenes que llegan a nuestros programas de vivienda transitoria lo hacen en un contexto de gran necesidad y aflicción. Sin embargo, contando con tiempo, un espacio y el apoyo del personal de Santa Ana, las familias pasan de un lugar de subsistencia a otro de prosperidad conforme van planificando para su futuro.”

Para más información sobre el Centro Santa Ana, visite stanns.org.

CARIDADES CATÓLICAS

Una vez superado lo peor de la pandemia, Caridades Católicas de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington siguió brindando atención a más de 167.000 hombres, mujeres y niños,



labor que comprendió un total de 2,8 millones de comidas, así como servicios de atención médica y dental a más de 7.300 personas y la provisión noche tras noche de 1.500 camas para hombres, mujeres y niños. Durante la pandemia, los albergues permanecieron abiertos las 24 horas del día, 7 días a la semana.

Con todo, los programas que lleva a cabo esta institución de caridad van mucho más allá de las necesidades básicas de subsistencia. En efecto, provee servicios jurídicos de inmigración, gestión de casos y otros tipos de asistencia a los refugiados y víctimas de trata de personas; provee, además, capacitación laboral, especialmente para empleos “verdes”,

es decir, con sensibilidad ecológica, en la cambiante economía de hoy. Por más de 20 años, el Programa de Construcción Verde ha ayudado a los estudiantes a formarse para trabajar usando métodos de construcción sostenible, con atención especial en la tecnología de la construcción ecológica, como los sistemas de climatización. Otros cursos comprenden matemáticas ocupacionales, inglés técnico y formación en los sistemas de seguridad de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA). Se dispone de cursos de certificación nacional en varios oficios y profesiones.

En la primavera de 2022, el personal de Caridades Católicas actuó con diligencia para atender a 476 inmigrantes que arribaron en autobuses a la Union Station en Washington, cuando los gobiernos estatales de Arizona y Texas trasladaron a los solicitantes de asilo fuera de sus jurisdicciones. En el curso de varios meses, nuestros empleados ayudaron a los recién llegados con provisiones de comida, ropa y transporte. Para más información sobre el trabajo de Caridades Católicas, puede consultarse su informe anual en el sitio web catholiccharitiesdc.org.

VIVIENDAS VICTORY

El barrio Petworth, de Washington, D.C., y Victory Housing, filial

de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington, presenciaron con satisfacción el comienzo de la construcción de los proyectos habitacionales denominados *The Appleton at Spring Flats* y *The Robeson at Spring Flats* durante el ejercicio fiscal 2021-2022. Estos conjuntos habitacionales representan las dos primeras fases de reurbanización de una antigua zona urbana de 3,3 acres (unos 144.000 pies cuadrados) que se extiende a lo largo de Spring Road y que permanecía desocupada. El proyecto representará nuevas unidades de vivienda asequibles para personas mayores, unidades de alquiler para familias de diversos niveles de ingresos y viviendas propias. La Secretaria de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE.UU., Marcia Fudge, y la Alcaldesa de Washington, Muriel Bowser, acompañaron a los directivos de la comunidad en la celebración de la inauguración de estas comunidades en junio de 2022.

Una vez terminada la construcción, el proyecto Spring Flats contará con 149 unidades de ocupación restringida en una urbanización de 185 viviendas. El proyecto incluye 88 apartamentos de costo asequible para personas mayores en The Appleton, el antiguo Hogar Hebreo para Ancianos que ha sido renovado, 87 unidades de alquiler para personas de variados niveles de ingreso en The Robeson, situado en el predio de la antigua escuela Paul Robeson, y 10 casas adosadas en régimen de condominio. Cada sección comprende unidades destinadas a inquilinos o propietarios de ingresos reducidos.

Victory Housing ha sido, durante más de cuatro décadas, una entidad sin fines de lucro de la Arquidiócesis que provee para las necesidades de vivienda de personas mayores que requieren asistencia y unidades de costo asequible para personas mayores y familias independientes de ingresos bajos o moderados. En la actualidad, Victory Housing cuenta con más de 35 centros en los condados de Charles, Prince George y Montgomery, así como en el Distrito de Columbia.



PLANES DE RETIRO ARQUIDIÓCESANOS

Atención de nuestro clero jubilado

Los 60 años que lleva el Padre Peter Sweeney como sacerdote ordenado lo trajeron desde su natal Condado Kerry, en Irlanda, para ejercer su sacerdocio en la Arquidiócesis de Washington y en toda Norteamérica, volando en aviones pequeños que él mismo piloteaba.

“Asombroso es la palabra”, comentó el Padre Sweeney al describir cómo un joven campesino irlandés llegó a ser sacerdote en Washington, DC, y servir en diferentes parroquias de la Arquidiócesis y en donde más tarde aprendió a pilotear aeronaves. Agregó que, en las Escrituras, aquellos que fueron testigos de lo que hacía Jesús quedaban asombrados. “Asombroso es una palabra hermosa en las Escrituras”, señaló el sacerdote expresando admiración al reflexionar en algunas de sus propias experiencias.

Ya jubilado, el Padre Sweeney continúa sirviendo en la parroquia de St. John Neumann, en Gaithersburg, donde reside junto al párroco, Mons. Robert Panke, y al vicario parroquial, Rev. Stefan Yap. Cada uno de estos tres sacerdotes, de diferentes generaciones, celebró un histórico aniversario en 2021: el Padre Sweeney, que cumplió 60 años de su ordenación;



Mons. Panke, que celebró 25 años como sacerdote, y el Padre Yap que cumplió su primer año de ordenado.

Esta combinación sacerdotal ha demostrado ser buena. “La dinámica ha sido de tres generaciones de sacerdotes, lo cual es realmente hermoso, y tres generaciones de sacerdotes que son felices en el clero”, expresó Mons. Panke.

El Rev. Sweeney fue ordenado en junio de 1961 en la Catedral de Santa María en Kilkenny, Irlanda. Luego, comenzó a servir en la Arquidiócesis de Washington en un año en que había dos prominentes figuras en la capital de la nación cuyas raíces eran irlandesas: el Presidente John F. Kennedy, primer mandatario católico de los Estados Unidos, y el Cardenal Patrick O’Boyle, entonces Arzobispo de Washington.

A través de los años, el Padre Sweeney sirvió en diversas parroquias de Maryland y Washington, DC, como párroco o vicario parroquial. También se desempeñó como director de la Oficina de Propagación de la Fe de la arquidiócesis desde 1974 hasta 1981, donde había trabajado anteriormente como subdirector. En ese cargo, apoyó el trabajo de los misioneros y sus misiones, algo que había sido inspirador en su llamado al sacerdocio muchos años

antes. Su asignación final fue como párroco de *Our Lady of Grace*, la parroquia de la comunidad de jubilados *Leisure World*, labor que concluyó en 2012 cuando se retiró.

El Rev. Sweeney asegura que se ha sentido como en casa en las diversas parroquias en las que ha servido a lo largo de los años, porque la región de Irlanda que lo vio crecer es destino de turistas procedentes de todo el mundo. Otra manera en la que se ha sentido en casa ha sido la especial relación de familiaridad que ha tenido con otros sacerdotes, conocidos en broma como “FBI”, sigla en inglés de *Foreign Born Irish* (irlandeses nacidos en el extranjero), con quienes solía jugar al golf con regularidad.

En los años setenta, el Padre Sweeney obtuvo su licencia de piloto. Tenía sobrinos en la Fuerza Aérea y que trabajaban en líneas aéreas. Otros sacerdotes misioneros que eran pilotos en varias partes del mundo fueron asimismo de inspiración para él.

“Al crecer, durante la Segunda Guerra Mundial, siempre veíamos aviones que sobrevolaban las montañas y el océano”, dijo y agregó: “La aviación era una

Fideicomiso de Beneficios de Retiro para Sacerdotes y Fondo Médico y de Atención para Sacerdotes

Declaraciones de actividades y variaciones en la obligación capitalizada

Para el año cerrado al 30 de junio de 2022

Ingresos

Contribuciones del empleador	\$ 4,507,000
Segunda colecta y otros donativos	770,000
Ingresos de alquiler	24,000
Total de ingresos	5,301,000

Egresos:

Beneficios de jubilación pagados	1,329,000
Beneficios médicos y de atención pagados	1,135,000
Gastos administrativos y de otro tipo	729,000
Total de egresos	3,193,000

Aumento de la posición de efectivo	2,108,000
Variación actuarial - aumento (disminución)	8,643,000
Variación en responsabilidad no capitalizada	10,995,000

Responsabilidad no capitalizada al 1, de julio 2022 (20,997,000)

Responsabilidad no capitalizada al

30 de junio de 2022 \$ (10,246,000)

realidad interesante.”

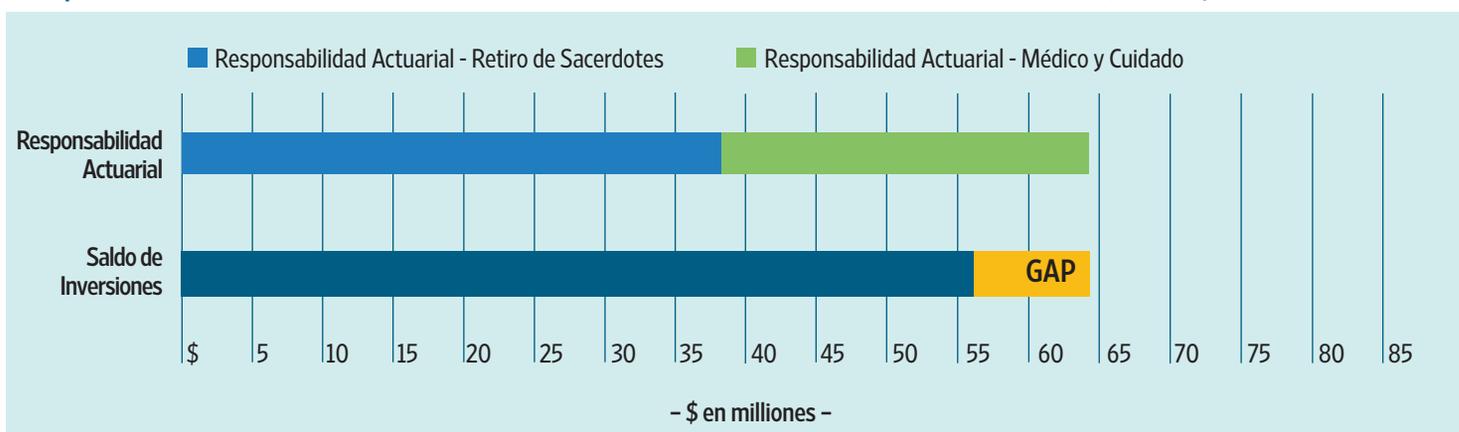
Recordó que, al volar, había practicado maniobras como paradas del motor y giros en el aire, y la emoción que sintió cuando, al aterrizar, su instructor bajó del avión y le dijo: “Ahora hazlo por tu cuenta.”

El Padre Sweeney voló durante dos veranos en Alaska con el difunto Padre Jim Kelley, que había sido capellán en la Marina. “No hay otra manera de trasladarse por ahí –comentó– y celebramos misas en todas partes.”

La mayoría de sus otros vuelos los ha realizado con el Rev. Michael Murray, otro sacerdote de la arquidiócesis que también es piloto.

“Hemos volado a todos lados. Hemos ido a Canadá, Alaska, Denver, Texas, Florida”, recordó.

Responsabilidad Actuarial del Fondo de Retiro de los Sacerdotes vs Activos, neto | 30 de Junio de 2022



Estado del Plan de Pensiones para Empleados Laicos

Al 30 de junio de 2022, el plan de pensiones de los empleados laicos estaba capitalizado en un 95%.

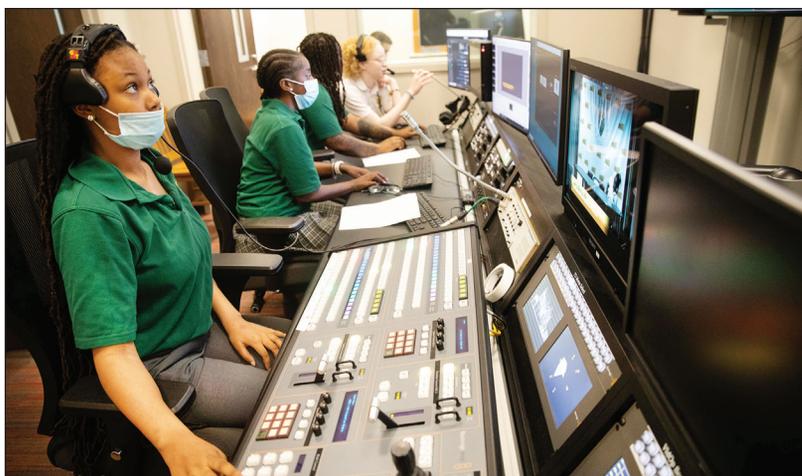
Saldo de inversión \$ 175,036,983

Responsabilidad actuarial 184,769,020

Sobrecapitalizado \$ (9,732,037)

95%

FUNDACIONES AFILIADAS ARQUIDIÓCESANAS



En el año escolar 2021-2022, la Fundación de Educación Católica de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington otorgó \$6,2 millones en asistencia financiera para matrícula a más de 5.014 estudiantes. Los montos proporcionados para que las familias pudieran enviar a sus hijos a escuelas católicas han aumentado considerablemente cada año a partir de 2008, año en que había solo \$800.000 disponibles para asistencia de matrícula. El objetivo de este Programa Arquidiocesano de Asistencia para Matrícula es ayudar a todas las familias y niños que lo desean a encontrar una educación académica de excelencia y basada en la fe en nuestras escuelas católicas. Además de la Campaña Anual y otras donaciones que son fuentes de financiación, un porcentaje de las ofrendas del ofertorio se recolecta en las parroquias se destina como asistencia de matrícula a las escuelas católicas locales. Hay, igualmente, otros fondos de dotación y becas que brindan asistencia a los estudiantes como los siguientes:

BECA DEL LEGADO DE LA ESCUELA MADRE CATHERINE SPALDING

Esta beca tiene como objetivo favorecer a los feligreses que desean enviar a sus hijos a una escuela primaria católica en el sur de Maryland. Está disponible para alumnos que son feligreses registrados activos en una de las siguientes cinco parroquias: St. Joseph, en Morganza; Our Lady of the Wayside, en Chaptico; Immaculate Conception, en Mechanicsville; Holy Angels, en Avenue; y Sacred Heart, en Bushwood.

PROGRAMA FITZGERALD

Esta beca, destinada a estudiantes de noveno a duodécimo grados que demuestren cualidades de liderazgo que la Iglesia Católica y que las

escuelas católicas desean fomentar, se otorga anualmente en función del compromiso de liderazgo que evidencian los alumnos en su respectiva escuela secundaria, comunidad o parroquia.

FONDO PARA ESTUDIANTES AFROAMERICANOS

Este fondo ofrece asistencia financiera y apoyo a los estudiantes afroamericanos del área metropolitana de Washington, DC, que cursan los grados pre-K a 12, así como a sus familias.

FONDO PARA ESTUDIANTES LATINOS

Este fondo, establecido en 1994 para ayudar a remediar las desigualdades de acceso a la educación para alumnos hispanos de la ciudad, ha proporcionado programas durante todo el año a más de 4.000 estudiantes y jóvenes de escasos ingresos y en situación de riesgo.

BECAS UNIVERSITARIAS HORATIO ALGER

Esta beca universitaria, que se concede según la necesidad, financia los estudios de jóvenes académicamente meritorios que desean proseguir su educación superior. En 2022, se concedieron becas por más de \$18 millones a unos 1.800 alumnos en todo el país.

PROGRAMA DE BECAS DE OPORTUNIDADES DEL DISTRITO DE COLUMBIA (OSP)

La Arquidiócesis promueve y utiliza el Programa de Becas de Oportunidades del Distrito de Columbia, que provee asistencia a estudiantes de familias de bajos ingresos para que asistan a escuelas privadas en la ciudad. En el año lectivo 2021-2022, hubo 1.183 alumnos de escuelas católicas que se beneficiaron de estas becas del fondo total disponible de \$12.280.478.

PROGRAMA DE AMPLIACION DE OPCIONES Y OPORTUNIDADES PARA LOS ESTUDIANTES DE HOY (BOOST)

Este programa provee becas a alumnos de familias de escasos recursos de Maryland para que asistan a escuelas privadas en ese estado. En el año escolar 2021-2022, hubo 773 alumnos de escuelas católicas de la Arquidiócesis que recibieron una parte los \$10,7 millones disponibles para becas en todo el estado.

ADELANTE JUNTOS EN LA FE.

Forward in Faith, Inc. es un programa creado en 2004 para recaudar fondos, principalmente en forma de dotaciones permanentes, como apoyo continuo a la educación católica, la formación de seminaristas, el trabajo de las parroquias y escuelas necesitadas, los ministerios en campus universitarios, vivienda para mujeres religiosas y Caridades Católicas. En el ejercicio cerrado al 30 de junio de 2022, el monto distribuido ascendió aproximadamente a \$3,4 millones. Los estados financieros auditados de *Forward in Faith, Inc.* están disponibles en línea en: www.adw.org/about-us/who-we-are/financial-reports/.

Forward In Faith, Inc. Variación en activos netos

Para el ejercicio cerrado al 30 de junio de 2022

Activos netos iniciales	\$ 88.139.000
Ingresos de donativos	
Ingresos de inversiones	(8.116.000)
Total de ingresos	(8.116.000)
Asistencia de matrícula	1.351.000
Apostolado multicultural	398.000
Gastos de seminarios	117.000
Parroquias y escuelas necesitadas	989.000
Ministerio de campus	440.000
Vivienda para mujeres religiosas	36.000
Gastos generales y administrativos	90.000
Total de gastos	3.421.000
Variación en activos netos	(11.536.000)
Activos netos finales	\$ 76.603.000

Fundación Católica de Educación de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington, Inc. Variación en activos netos

Para el ejercicio cerrado al 30 de junio de 2022

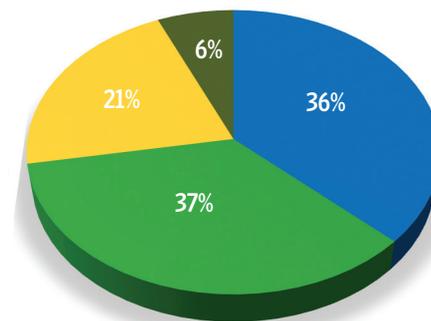
Apertura de activos netos	\$ 24.536.000
Ingresos:	
Contribuciones y regalos	3.910.000
Ingresos de inversión	(1.571.000)
Total de Ingresos	2.339.000
Gastos:	
Asistencia y becas de matrícula	5.518.000
Gestión y general	345.000
Total de Gastos	5.863.000
Variación en activos netos	(3.524.000)
Saldo final de activos netos	\$ 21.012.000

Para más información sobre el Fondo de Asistencia de Matrícula de la Arquidiócesis de Washington visite: www.adw.org/tuition-assistance

Fuentes de fondos para asignaciones de asistencia de matrícula en el ejercicio fiscal 2021-2022

Campaña y otros regalos importantes	\$ 2,326,000
Contribuciones parroquiales	2,271,000
Adelante Juntos en la fe	1,359,000
Ingresos de dotaciones y cuasi-dotaciones	407,000
Total de fuentes de fondos	\$ 6,363,000

■ Campaña y otros regalos importantes 37%
 ■ Adelante Juntos en la fe 21%
 ■ Contribuciones parroquiales 36%
 ■ Ingresos de dotaciones y cuasi-dotaciones 6%



Asistencia arquidiocesana de matrícula

Año escolar	Solicitantes	Adjudicados	Necesidad	Suma otorgada	% Necesidad cubierta
2022-23	7.282	5.014	\$49.755.000	\$6.200.000	12%
2021-22	8.683	5.193	\$45.754.000	\$6.200.000	14%
2020-21	9.203	5.983	\$50.221.000	\$6.200.000	12%
2019-20	9.614	6.225	\$51.035.000	\$6.200.000	12%
2018-19	9.793	6.392	\$52.114.000	\$6.100.000	12%
2017-18	9.643	6.621	\$54.064.000	\$6.000.000	11%

PARROQUIAS Y ESCUELAS

El Cardenal Wilton Gregory explicó que el proceso del Sínodo tiene como objetivo involucrar a personas de todas las comunidades, activas en las parroquias o no, “a través de la oración, la escucha, el diálogo y el discernimiento.”

NUESTRAS PARROQUIAS

En el Distrito de Columbia y en los cinco condados circundantes de Maryland, que forman parte de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington, el regreso presencial a la vida parroquial se vio personificado en muchos lugares en las actividades realizadas con el espíritu de *Laudato Si'*, la encíclica del Papa Francisco sobre el cuidado de la casa común.

El plan de acción *Laudato Si'* de la Arquidiócesis, puesto en marcha en el verano de 2021, exhorta a las parroquias, escuelas católicas y otras instituciones, así como a las familias y a los fieles, a seguir la guía del Papa Francisco en cuanto a proteger la Tierra, custodiar la vida humana y combatir el cambio climático utilizando la educación y realizando actividades pequeñas y grandes con este fin. Muchas parroquias respondieron a esta exhortación participando en “Laudato Trees”, un programa creado por el Comité Arquidiocesano de Cuidado de la Creación para facilitar que las comunidades de fe planten árboles sin costo para sus congregaciones. Las parroquias de La Anunciación, en el noroeste de Washington, y la Academia Católica Santo Tomás Moro, en el sureste de la ciudad, estuvieron entre las primeras en aprovechar la oportunidad de plantar árboles en sus terrenos.

“Es maravilloso hacerlo”, comentó Mons. Michael Mellone, párroco de La Anunciación. “Algunos de esos árboles ya han florecido.” Agregó que la iniciativa de plantación de árboles fue motivo para que el comité ambiental de la parroquia considerara la creación de un jardín de lluvia en los terrenos de la iglesia. Los jardines de lluvia, también llamados sistemas de biorretención, sirven para absorber el agua pluvial que escurre en las entradas de vehículos, techos o calzadas, con lo cual se evita que los contaminantes que lleva el agua de lluvia lleguen a los ríos, arroyos y lagos.

En la primavera de 2022, *El Pregonero* y *Catholic Standard*, los periódicos en español y en inglés de la Arquidiócesis, informaron sobre la amplia variedad de respuestas que están dando las parroquias y



comunidades a los llamamientos planteados en *Laudato Si'*.

Entre otras actividades llevadas a cabo en las parroquias se menciona el continuo esfuerzo desplegado para suministrar vacunas contra el COVID-19 y canastas de alimentos procedentes de las despensas parroquiales y para dar la bienvenida a los feligreses que habían estado alejados de la iglesia durante los momentos cruciales de la pandemia.

La Arquidiócesis también comenzó su participación en el Sínodo de los Obispos 2023. El Cardenal Wilton Gregory explicó que el proceso del Sínodo tiene como objetivo involucrar a fieles de todas las comunidades, activos en las parroquias o no, “a través de la oración, la escucha, el diálogo y el discernimiento”. La participación local en el Sínodo comenzó con sesiones de escucha celebradas en cada parroquia y seguidas de eventos regionales y en toda la Arquidiócesis.

NUESTRAS ESCUELAS

El cierre del año escolar y el período de graduaciones que tuvieron lugar en la primavera de 2022 representaron para muchos estudiantes de la Arquidiócesis Católica Romana de Washington la conclusión de los largos e inusuales años recientes. Los primeros cierres ocasionados por la pandemia y la modalidad de educación virtual dieron paso en 2021 a rutinas más normales de aprendizaje en las aulas escolares.

Consultados por *Catholic Standard*, varios graduados comentaron sobre el impacto que había tenido la educación en línea y el no ver a sus amigos y maestros, excepto a través de las pantallas de las computadoras. Andrew Kurowski dijo que estar nuevamente con la comunidad de *St. John's College High School* “fue lo que me causó gran entusiasmo y regresar a clases en persona en mi último año. Ese primer día podía palpase la energía entre los estudiantes. Los amigos se abrazaron, los pasillos se llenaron de conversaciones y en ese momento dejamos atrás las dificultades del aprendizaje en línea.”

Por su parte, Hilary Orozco, alumna de la

escuela Don Bosco Cristo Rey, luchó contra todo eso más el tratamiento al que debió someterse contra el cáncer de hueso que le diagnosticaron en su primer año y que estaba en remisión para cuando se graduó. Su comunidad escolar también la ayudó. “Todos mis compañeros de clase me enviaron tarjetas mientras estuve en el hospital. Eso fue una motivación para mí.”

La escuela secundaria DeMatha High School, en Hyattsville, Maryland, cumplió 75 años en 2021. La liturgia celebrada en septiembre en conmemoración de este aniversario fue la primera ocasión en que participó toda la escuela desde diciembre de 2019. El celebrante principal, Padre James Day, de la Orden Trinitaria y Presidente de la escuela, dijo que cuando se dictaron las primeras clases en DeMatha, los alumnos fueron apenas 18, que se reunieron en un salón de lo que era un monasterio, y los docentes de entonces eran menos de cinco.

“Ahora, 75 años después”, dijo el Rev. Day, tenemos 800 estudiantes, más de 100 profesores y empleados no docentes y cinco edificios. Desde la fundación de DeMatha, se han graduado más de 10.500 jóvenes. En este año de aniversario, la escuela también inició la construcción del Centro Cross para Ingeniería, Artes y Robótica.

Varios planteles educacionales hicieron mención especial de exalumnos sobresalientes. Tres escuelas secundarias destacaron que sus actuales directivos fueron graduados de esas mismas escuelas. Entre ellos: el Padre Joseph Ligan, SJ, presidente de la Escuela Secundaria Gonzaga College, de Washington; la Dra. Lisa Grillo, presidenta de la Escuela Secundaria Elizabeth Seton, de Bladensburg, Maryland; y la señora Leonor Limarzi Ponzio, directora de la Escuela Preparatoria Georgetown Visitation, de Washington.

La Escuela Gonzaga College también otorgó un doctorado honorario a uno de sus graduados, John Gabriel Smith, que en 1954 se convirtió en el primer estudiante afroamericano graduado de esa escuela. Posteriormente, Smith estudió en la Universidad Howard y ejerció la carrera de farmacéutico en Washington. Entrevistado por el *Catholic Standard*, Smith dijo que al principio, al darse cuenta de que sería uno de los primeros afroamericanos que estudiarían en Gonzaga, se sintió en shock, pero luego se amplió su visión. “Aprendí a diferenciar el amor y el odio, porque en Gonzaga había bastante amor... Esa fue una de las razones por las que comencé mi afecto a Gonzaga; porque no me señalaron diciendo ‘Oye, este tipo es diferente. Hay que tratarlo de otra manera.’ No, yo era solo un alumno más, y realmente me gustaba que así fuera.”

Finalmente, las escuelas Stone Ridge School of the Sacred Heart y Little Flower School, de Bethesda, Maryland, rindieron homenaje a dos exalumnas al cabo de los Juegos Olímpicos de Verano celebrados en Tokio en 2021. Katie Ledecy, graduada en 2015, ganó en esas Olimpiadas una medalla de oro en natación, con la que ahora su colección totaliza siete medallas de oro olímpicas y 19 medallas de oro en competencias mundiales, la mayor cantidad de preseas obtenida por una nadadora en toda la historia de ese deporte a nivel mundial. A su vez, Phoebe Bacon, también exalumna de Little Flower y graduada en 2020 de Stone Ridge, compitió igualmente en natación en los Juegos Olímpicos de Tokio llegando en quinto lugar en los 200 metros espalda.

Ingresos y Gastos Parroquiales y Escolares | Ejercicios cerrados al 30 de junio 2022 y 2021

	FY 2022	FY 2021
Ingresos parroquiales:		
Ofertorio y otras donaciones	\$ 111.500.000	\$ 106.080.000
Recaudación de fondos y otros ingresos	21.518.000	17.139.000
Ingresos de inversiones/(pérdidas)	(9.312.000)	19.093.000
Total de ingresos de las parroquias	123.706.000	142.312.000
Gastos parroquiales:		
Ministerio central	45.708.000	42.047.000
Operaciones de construcción y gastos de capital	46.283.000	40.166.000
Administración y otros	38.513.000	36.865.000
Total de gastos de las parroquias	130.504.000	119.078.000
Total de ingresos netos de las parroquias	(6.798.000)	23.234.000
Ingresos escolares	125.996.000	112.543.000
Gastos escolares	123.009.000	112.506.000
Total de ingresos netos de las escuelas	2.987.000	37.000
Total de Ingresos netos de las parroquias y las escuelas (Pérdida)	\$ (3.811.000)	\$ 23.271.000

Los ingresos y gastos de las escuelas no incluyen los de la corporación separada María de Nazaret, escuelas secundarias y Consorcio de Academias Católicas, las cuales se divulgan en la página 4.